

Октябрь 2012 года



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

## ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

**Сто сорок шестая сессия**

**Рим, 29-30 октября 2012 года**

**Жилищное пособие для Исполнительного директора**

Вопросы по существу содержания настоящего документа можно направлять:

**г-ну Джиму Харвею (Mr Jim Harvey),**

**начальнику Канцелярии Исполнительного директора,**

**Всемирная продовольственная программа**

**тел.: +3906 6513 2002**

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

### РЕЗЮМЕ

- Нынешний размер жилищного пособия для Исполнительного директора, установленный решением 2007/ЕВ.1/17 Исполнительного совета, составляет 132 463,45 евро в год.
- Каждые пять лет Бюро Совета пересматривает размер этого пособия с учетом рыночных ставок и размеров пособий, выплачиваемых руководителям других учреждений, находящихся в Риме.
- По результатам анализа рынка, применения индекса потребительских цен ИРСА на жилье, водоснабжение, электроснабжение и топливо и с учетом размеров пособий, выплачиваемых руководителям ФАО и МФСР, предлагается установить жилищное пособие для Исполнительного директора ВПП в размере 160 000 евро в год, включая обслуживание и коммунальные услуги.

### УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается рассмотреть документ "Жилищное пособие для Исполнительного директора" и одобрить его на предмет утверждения Исполнительным советом.

### Проект рекомендации

- В соответствии со статьей XIV Общих положений ВПП Финансовый комитет ФАО рекомендует Исполнительному совету ВПП утвердить проект решения, представленный в документе "*Жилищное пособие для Исполнительного директора*".

برنامج  
الغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

Исполнительный совет  
Вторая очередная сессия

Рим, 12–14 ноября 2012 года

## ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Пункт 13 повестки  
дня

*Для утверждения*

**R**

Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.2/2012/13-A/1**  
15 October 2012  
ORIGINAL: ENGLISH

## ЖИЛИЩНОЕ ПОСОБИЕ ДЛЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ДИРЕКТОРА

Настоящий документ издан ограниченным числом экземпляров.  
Документы Исполнительного совета размещены на веб-сайте ВПП  
(<http://executiveboard.wfp.org>)

## ЗАПИСКА ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ СОВЕТУ

**Настоящий документ представлен Исполнительному совету для утверждения**

Секретариат предлагает членам Совета, у которых могут возникнуть вопросы по техническому содержанию настоящего документа, обратиться к указанным ниже контактными лицам персонала ВПП, по возможности задолго до начала сессии.

Начальник КИД\*:

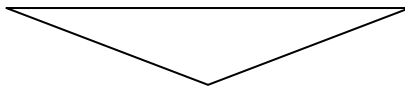
г-н Дж. Харвей

тел.: 066513-2202

По вопросам, касающимся рассылки документации для Исполнительного совета, просьба обращаться к г-же И. Карпителле (Ms I. Carpitella), Старшему помощнику по административным вопросам, Группа по обслуживанию конференций (тел. 066513-2645).

\* Канцелярия Исполнительного директора.

## ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ\*



Совет постановляет установить жилищное пособие для Исполнительного директора в размере 160 000 евро в год, включая обслуживание и коммунальные услуги, начиная с 1 апреля 2012 года вплоть до последующего уведомления. Исходя из оценки рисков для безопасности, ВПП также обеспечит установку и обслуживание необходимого охранного оборудования, которое останется в собственности ВПП.

Совет далее постановляет, что указанное жилищное пособие будет: i) по-прежнему являться компенсацией фактической стоимости имущества; ii) продолжать ежегодно индексироваться по итальянскому индексу розничных цен; и iii) пересматриваться Бюро Совета каждые пять лет с учетом рыночных ставок и размеров пособий, выплачиваемых главам других учреждений, находящихся в Риме.

---

\* Настоящий документ содержит проект решения. С окончательным решением, принятым Советом, можно будет ознакомиться в документе, посвященном решениям и рекомендациям, который будет издан в конце сессии.

1. На своей первой очередной сессии в 2007 году Совет утвердил жилищное пособие для Исполнительного директора следующим решением 2007/EB.1/17 от 22 февраля:

Совет постановил установить жилищное пособие для Исполнительного директора в размере 121 440 евро в год, включая обслуживание и коммунальные услуги, начиная с 1 апреля 2007 года вплоть до последующего уведомления.

Совет далее постановил, что указанное жилищное пособие будет: i) по-прежнему являться компенсацией фактической стоимости имущества; ii) продолжать ежегодно индексироваться по итальянскому индексу розничных цен; и iii) пересматриваться Бюро Совета каждые пять лет с учетом рыночных ставок и размеров пособий, выплачиваемых главам других учреждений, находящихся в Риме.

2. В соответствии с решением Совета и на основе значения индекса за апрель предельный размер жилищного пособия после пятилетнего периода составляет 136 377,12 евро.
3. Пересмотр размера жилищного пособия после очередного пятилетнего периода должен состояться в 2012 году. В целях проведения обсуждения итальянский индекс розничных цен (RPI) был сопоставлен со сводным индексом потребительских цен (HCPI), рассчитанным Статистическим институтом Италии для измерения и сопоставления уровней инфляции в странах Европейского союза. HCPI включает субиндексы для различных ценовых категорий; наиболее актуальным в данном случае является индекс цен на жилье, водоснабжение, электроснабжение и топливо (HWEF). В таблице 1 сопоставляются показатели роста, рассчитанные на основе значений RPI и HCPI/HWEF за период с апреля 2007 года по апрель 2012 года, исходя из базового размера пособия, составляющего 121 440,00 евро.

<b>ТАБЛИЦА 1: ПОКАЗАТЕЛИ РОСТА ЖИЛИЩНОГО ПОСОБИЯ НА ОСНОВЕ ЗНАЧЕНИЙ ИНДЕКСОВ RPI И HCPI/HWEF В 2007–2012 ГОДАХ</b>		
	<b>RPI (12,30%)</b>	<b>HCPI/HWEF (21,30%)</b>
Рост индекса (апрель 2007 года – апрель 2012 года)	14 937,12 евро	25 866,72 евро
Соответствующий размер жилищного пособия по состоянию на апрель 2012 года	136 377,12 евро	147 306,72 евро

4. В результате расчета с применением индекса HCPI/HWEF к уровню 2007 года пересмотренный предельный размер пособия составляет 147 306,72 евро. Однако в этом расчете не учитывается тот факт, что динамика арендной платы за дипломатические жилые комплексы отлична от динамики цен на другие виды жилья. ВПП обратилась к CBRE, международной риэлторской компании в Риме, с просьбой провести анализ динамики рынка недвижимости в центральной части Рима за

период 2007-2012 годов. Этот анализ показал, что уровни арендной платы за малоценные объекты недвижимости снизились, тогда как уровни арендной платы за недвижимость высокой ценности за последние пять лет остались неизменными. Индекс HCPI/HWEF для дипломатических жилых комплексов за период 2007–2012 годов на 7-10% выше показателя по арендному рынку Рима в целом. С учетом этой разницы Секретариат предлагает применить к значению HCPI/HWEF корректив в размере 8,5% (12 500 евро), установив тем самым скорректированный предельный размер пособия на уровне 159 806,72 евро.

5. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и Международный фонд сельскохозяйственного развития недавно провели пересмотр жилищных пособий для глав этих учреждений и установили их размер на уровне 180 000 евро в год.
6. Принимая во внимание рыночные ставки и размеры пособий, выплачиваемых главам других учреждений в Риме, Секретариат предлагает установить в 2012 году базовое жилищное пособие в размере 160 000 евро в год, включая обслуживание и коммунальные услуги.